



Oriģināls : angļu

N° : ICC-02/05-01/09

Datums: 2009. gada 6. marts

PIRMSTIESAS PALĀTA I

Šādā sastāvā: Tiesnese Akua Kuenjeja [Akua Kuenyehia], prezidējošā tiesnese
Tiesnese Anita Ušacka
Tiesnese Silvija Šteinere [Sylvia Steiner]

SITUĀCIJA DARFŪRĀ, SUDĀNĀ

LIETĀ:

**PROKURORS PRET OMARU HASANU AHMADU AL BAŠIRU
[OMAR HASSAN AHMAD AL BASHIR]
(« OMAR AL BASHIR »)**

Publiskis dokuments

**PIEPRASĪJUMS VALSTĪM, KURAS IR ROMAS STATŪTU DALĪBNIECES,
PAR OMARA AL BAŠIRA ARESTU UN IZDOŠANU**

Avots : Tiesas sekretārs

Saskaņā ar Tiesas nolikuma 31. pantu, šis dokuments jādara zināms sekojošiem adresātiem :

Prokurora Birojs

Luis Moreno Okampo [*Luis Moreno-Ocampo*], prokurors
Esa Fāls [*Essa Faal*], vecākais tiesu jurists

Aizstāvības padome

Cietušo likumīgie pārstāvji

Prasītāju likumīgie pārstāvji

Nepārstāvēti cietušie

**Nepārstāvēti prasītāji
(līdzdalība/kompensācija)**

Sabiedriskā aizstāvja birojs cietušajiem

**Aizstāvības sabiedriskā aizstāvja birojs
cietušajiem**

Valstu pārstāvji

Amicus curiae

TIESAS KANCELEJA

Tiesas sekretārs

Silvana Arbia [*Silvana Arbia*]

Aizstāvības padomes atbalsta nodaļa

**Cietušo un liecinieku palīdzības
apakšnodaļa**

Aizturēšanas nodaļa

**Cietušo līdzdalības un kompensāciju
nodaļa**

Citi

Starptautiskās krimināltiesas („Tiesa”) **SEKRETĀRS,**

IEVĒROJOT Darfūras (Sudāna) situācijas nodošanu Tiesas prokuroram no Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes ar tās 2005. gada 31. marta lēmumu Nr. 1593¹;

IEVĒROJOT Pirmstiesas palātas I („Lēmums”)² 2009. gada 4. martā pieņemto lēmumu saistībā ar Prokurora prasību par aresta ordera izsniegšanu uz Omara Hasana Ahmada Al Bašira vārda;

IEVĒROJOT Pirmstiesas palātas („Palāta”) 2009. gada 4. martā izdoto aresta orderi Omara Hasana Ahmada Al Bašira arestam saskaņā ar Romas Statūtu 58. pantu³;

IEVĒROJOT Romas Statūtu 19., 20., no 57. līdz 60., 67., 87., 89., 91. un 97. pantu, *Procedūras un pierādījumu noteikumu* 21., no 117. līdz 119., 176., 184., 187. un 196. pantu un *Tiesas nolikuma* 31. un 111. pantu;

IEVĒROJOT TO, ka Romas Statūtu 89.(1) pants nosaka, ka Tiesa var nosūtīt prasību par personas apcietināšanu un nodošanu jebkurai valstij, kuras teritorijā šī persona varētu atrasties;

IEVĒROJOT TO, ka Palāta lūgusi Tiesas kanceleju sagatavot aresta un izdošanas orderi uz Omara Al Bašira vārda un, saskaņā ar *Procedūras un pierādījumu noteikumu* 176. (2) pantu, nosūtīt to Romas Statūtu dalībvalstīm;

¹ ANO Drošības padomes 2005. gada 31. marta lēmums Nr. 1593, S/RES/1593 2005).

² ICC-02/05-01/09-3.

³ ICC-02/05-01/07-3.

PIEPRASA, lai sekojoša persona tiktu arestēta un izdota saskaņā ar Lēmumu un atbilstoši aresta orderim:

- Vārds : Omars Hasans Ahmads Al Baširs („Omar Al Bashir”), kura vārds tiek rakstīts arī kā : Omar al-Bashir, Omer Hassan Ahmed El Bashire, Omar al-Beshir, Omar el-Bashir, Omer Albasheer, Omar Elbashir un Omar Hassan Ahmad el-Béshir;
- Dzimšanas datums : 1944. gada 1. janvāris;
- Tautība : sudānietis;
- Nodarbošanās : Sudānas Republikas prezidents;
- Apsūdzība : Viņš tiek apsūdzēts par kara noziegumu izdarīšanu, saskaņā ar Romas Statūtu 8. pantu, un par noziegumiem pret cilvēci, saskaņā ar Romas Statūtu 7. pantu, Darfūras reģionā;

Aresta un izdošanas gadījumā:

LŪDZ, lai Omara Al Bašira drošība tiktu nodrošināta līdz viņa galīgajai nodošanai Tiesas sekretāram;

LŪDZ, lai, saskaņā ar Romas Statūtu 87.(4) pantu, jebkura, šīs prasības ietvaros iesniegtā informācija, tiktu nodota un apstrādāta veidā, kas nodrošinātu cietušo, potenciālo liecinieku un viņu ģimeņu drošību un fizisko vai psiholoģisko labklājību;

LŪDZ, lai Tiesa tiktu informēta par jebkuru, Omara Al Bašira iesniegto prasību nacionālajā jurisdikcijā, saskaņā ar Romas Statūtu 59.(3) vai 89.(2) pantu;

LŪDZ, lai, saskaņā ar Romas Statūtu 91.(2)(c) pantu, Tiesai tiku paziņots par jebkuru dokumentu, paziņojumu vai informāciju, neskaitot aresta orderi, kas varētu būt nepieciešami, lai izpildītu izdošanas procedūras prasības;

LŪDZ, lai, saskaņā ar Romas Statūtu 97. pantu, ar Tiesu konsultētos par jebkuriem sarežģījumiem, kas varētu traucēt vai kavēt šīs prasības izpildi;

LŪDZ, lai, saskaņā ar Romas Statūtu 89.(4) pantu, Tiesa tiktu informēta par jebkuru sarežģījumu, kas varētu aizkavēt šīs prasības izpildi;

LŪDZ, lai, saskaņā ar *Procedūras un pierādījumu noteikumu* 184. pantu, Tiesas sekretārs tiktu nekavējoties informēts par iespēju izdot viņam Omaru Al Baširu;

LŪDZ, lai Omars Al Baširs tiktu nogādāts Tiesā, cik ātri vien iespējams, tiklīdz izdots rīkojums par viņa izdošanu;

ATSAUC pienākumu ievērot Romas Statūtu 59. pantā noteikto procedūru;

PIEVIENO šai prasībai, saskaņā ar Romas Statūtu 87. un 91. pantu, *Procedūras un pierādījumu noteikumu* 187. pantu un *Tiesas nolikuma* 111. pantu, šādus dokumentus:

- i) 2009. gada 4. martā izdoto aresta ordera kopiju uz Omara Al Bašira vārda ;
- ii) Romas Statūtu un *Procedūras un pierādījumu noteikumu* attiecīgo pantu kopiju valodā, ko Omars Al Baširs saprot un kurā viņš brīvi runā.

/paraksts/

Tiesas sekretāres, Silvanas Arbias [Silvana Arbia] vārdā,
Marks Dubisons [Marc Dubuisson]
Tiesas pakalpojumu nodaļas vadītājs

Datēts ar 2009. gada 6. martu

Hāgā (Nīderlande)